

우리말 어휘의 시간을 읽다

물갈이

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지

물갈이라는 단어의 역사

우리가 쓰고 있는 단어

물갈이

완성된 이름

출처: 국립국어원 우리말어휘역사사전

물갈이

한눈에 보는 기록

뜻
눈에 물을 넣고 눈을 가는 일.

요약 연대표

표기	19세기	20세기	현재
물갈이	☒	☒	☒
물가리	☐	☒	☐

history.wordrow.kr wordrow

오늘의 뜻

눈에 물을 넣고 눈을 가는 일.

문헌의 첫 기록

19세기

수록 용례

4개

수록 내용

뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 1자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

☞ 우리가 알고있는 '물갈이'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

논에 물을 넣고 논을 가는 일.

☞ 물갈이의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

물갈이의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
물갈이 사전 표기 요약	—	—	—	—	●→	●→
물가리 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약:** 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기:** 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 물갈이
19세기20세기현재
- 물가리
20세기

원자료의 전체 표기 목록 2종

물갈이, 물가리



물갈이의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사건의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘물갈이’는 19세기부터 나타나 현재까지 이어진다.

말의 구성과 어원

단독형으로 나타나는 것은 20세기부터지만, ‘물갈이’가 다른 단어와 결합하여 복합어를 이루는 구성이 19세기부터 확인된다. ‘물갈이’는 액체를 뜻하는 ‘물’과 논밭을 갈고 김을 맴을 뜻하는 ‘갈이’가 결합한 것이다.

표기 방식과 특징

연철 표기한 ‘물가리’도 보인다.



문헌 속의 물갈이

전체 용례 4개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

19세기 물갈이 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
물갈이

출처 1897 한영사전 PART I :208

용례 01

66 문헌 용례

건갈이후다 乾畀 (무를-*간) (밭 갈-*경) Opp. 물갈이후다.

현대어 풀이

건갈이하다 (마를 간) (밭 갈 경) 물갈이하다.

20세기 물가리, 물갈이 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
물가리, 물갈이

출처 1908 은세계 44

용례 02

66 문헌 용례

물가리 눈에 건가리하기 찬 물바지에 모싸리 하기 물봉아 씻타가 낫좁 자기 보리썩 흠쳐다가 술 쑤 먹기.

현대어 풀이

물갈이 눈에 건갈이하기, 찬 물받이에 못자리 하기, 물방아 찧다가 낫잡 자기, 보릿단 흠쳐다가 술 사 먹기.

출처 1924 조선일보 7월 22일 3면

용례 03

66 문헌 용례

『물갈이』 논에는 모내이기가 흠족하나『말은갈이』논과『봉턴직이』논은 아즉도 부족하야.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1927 동아일보 6월 13일 2면

용례 04

66 문헌 용례

근일에는 물갈이싸지도 밧삭 말으게 되며 사방에 모자리싸지 말나 붓터 인심이 자못 불안한 중에잇스며.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

물갈이의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

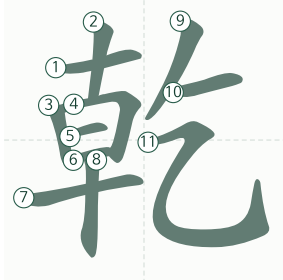
history.wordrow.kr · [물갈이의 뜻과 역사](#)

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

乾

뜻·음 하늘·마를 건
총 11획 · 부수 乙



hanja.wordrow.kr/한자/乾/